

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 39

**Rubrik:** Berner Wochenchronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BERNER WOCHENCHRONIK

## Bernerland

15. September. In **Saanen** schwellen infolge eines **Unwetters** die Saane und der Kalberhörnbach derart an, daß auch Schuttdämme nicht mehr helfen und Talwege weggespült werden.
  - In **Zweifimmen** verursachen Regengüsse ein nie erlebtes **Anschwellen der Sinne** und ihrer Nebenflüsse.
  - In **St. Stephan** bilden **Ueberschwemmungen** den Talboden zwischen Moos und Matten zu einem einzigen Strom aus. Die Züge der Zweifimmen—Lenz—Bahn bleiben blockiert.
  - **Melchnau** meldet gleichfalls **Hochwasser**, demzufolge die Staatsstraße Melchnau—Altbüron gesperrt werden muß.
16. In **Isetwald** sterben der achtzigjährige Schnizler und Landwirt Alfred Abegglen und seine 68jährige Frau **am gleichen Tag**.
17. In **Langnau** wird ein erstmals in der Schweiz stattfindender **Kurs** für Subalternoffiziere der **Luftschützorganisationen** des Territorialkreises 3 durchgeführt.
  - Die Biscuits- und Zwiebackfabrik J. P. Riz in **Laupen** feiert ihr **50jähriges Bestehen**.
  - In **Burgdorf** ist das **neue Kirchgemeindehaus** unter Dach gebracht.
  - Die Sektion Emmental des S. A. C., Besitzerin der **Doldenhornhütte**, läßt von der Hütte aus einen Verbindungsweg in den sog. Fisiweg erstellen.
18. Der **Bernische Vaterländische Verband** richtet anlässlich der Entlassung der 3. Division einen dringenden Appell an alle Gewerbetreibenden und Industriellen, ihre früheren Angestellten und Arbeiter sofort wieder einzustellen.
  - Mit Extradampfer von Brienz nach Interlaken und von Interlaken nach Thun passieren 400 Pilger aus dem deutschen Landesteil Fribourg das **Berner Oberland** nach einer **Wallfahrt** nach Einsiedeln und Sachseln.
19. Im **Bielsee** werden durch das Hochwasser der letzten Tage und durch das Geschiebe, das die Are mit sich schwemmt, etwa **hundert Fische** zerstört.
  - Im Gebiet von Flühl bei **Schüpfheim** löst sich eine **gewaltige Erdmasse** los und gefährdet ein Gehöft. Das Rutschgebiet umfaßt ca. 2000 m<sup>2</sup>.
  - Am Ausbau der **Kraftwerke Oberhasli** sind 600, am Neubau der **Sustenstraße** 820 Mann beschäftigt.
  - Der oberländische Heimatschutz ernannt eine Kommission zu einer **Aktion** für vermehrte Verwendung des **Holzgrabmales**.
  - † in **Interlaken a.** **Schiffskapitän Heinrich Fischer**, im Alter von 77 Jahren.
20. Das **Kriegsfürorgeamt** des Kantons Bern leitet eine **Obstspende** zur unentgeltlichen Obstabgabe an Bedürftige in den Berggegenden und in größeren Ortschaften ein.
  - Die **Vermittlung sämtlicher Grundstücke** im Kanton Bern und überhaupt jede Vermittlungstätigkeit wird nur noch Inhabern einer **kantonalen Bewilligung** gestattet.
21. Der **Große Rat** stimmt in seiner zweiten Sessionswoche dem ersten Dekret betr. den **Gemeindeunterstützungsfonds** zu unter Annahme eines Postulates betr. gesetzliche Neuord-

- nung der Lastenverteilung der Gemeinden. Das zweite Dekret wird zur Neuprüfung an die Kommission zurückgewiesen. **32 Einbürgerungsgesuchen** und **19 Strafnachlassgesuchen** wird entsprochen. Als neuer **Obergerichtsuppleant** beliebt Dr. Edwin Schweingruber, Regierungstatthalter in Narberg. Bei der Behandlung des Staatsverwaltungsberichtes wird von sozialistischer Seite die **Förderung der Wirtschaftsbeziehungen zu Sowjet-Rußland** gefordert. Für die **Gewerbehilfe**, die durch die gewerbl. Bürgerschaftsgenossenschaft ausgeübt wird, werden 100,000 Franken bewilligt. Hierauf werden noch verschiedene **Motionen** erledigt.
  - **Inns** beherbergt eine **Interniertenpferde-Kuranstalt** mit über 200 Interniertenpferden samt dem dazu nötigen Bedienungspersonal.
  - 22. Einige ehemalige Bierziger, die den **Offupationsdienst im Tessin** im Jahr 1890 mitmachten, treffen sich in **Langnau** zu einer **Gedenkfeier**.
  - In **Biel** wird das **41. Tonkünstlerfest** abgehalten.

## Bern Stadt

17. Ein ehemaliger Schüler des Progymnasiums begeht einen **Mordversuch an einem Lehrer**, indem er diesen **herausklopft** und sodann mit einer Handfeuerwaffe auf ihn schießt.
18. Die **Bettagskollekte** zur Wiederherstellung der **Kirche in Saanen** in den stadtbernerischen protestantischen Kirchen ergibt Fr. 3571.—, wovon auf das Münster Fr. 1211.— entfallen.
  - Der **jugendliche Attentäter** auf seinen ehemaligen Lehrer wird in St. Gallen **verhaftet**.
  - Der **größte Verein der Bundesstadt** ist der Theaterverein mit seinen über 2000 Mitgliedern. Für die kommende Saison stellt er einen Kredit von Fr. 50,000 zur Verfügung.
19. Die **Reuchhustenflüge** der Alpar werden zufolge der guten Resultate weitergeführt; sie führen bis auf 3500 Meter über Meer.
  - † **Rosa Pulver**, gewesene Knabenlehrerin an der Matte, im Alter von 77 Jahren.
20. Der **Berner Stadtrat** bewilligt einen Kredit von Fr. 45,500 zur Beschaffung von **zehn Reservetransformern** für das Elektrizitätswerk, sowie Fr. 31,000 für den **Ausbau des Margauer Staldens**. Von den verschiedenen gestellten Anfragen seien erwähnt: Umänderungen und Ergänzungen der Kasernenanlagen; Entkloakung der Are längs der Dalmazipromenade; Erstellung einer Unterführung unter dem Bahnhofplatz, die alle vom Rate entgegengenommen werden.
22. Die **Gesellschaft Schweiz. Maler, Bildhauer und Architekten** eröffnet ihre 18. Gesamtausstellung in der **Kunsthalle**.

**M. Ryf, Leichenbitterin**

Gerechtigkeitsgasse 58 - Telephon 32.110

besorgt alles bei Todesfall - Leichentransporte mit Spezialauto